



## Rental Contract

Tenant-No.: .....

Between the Student Administration Hanover (Studentenwerk Hannover), Institution under Public Law, represented by the managing director (landlord), and

....., .....

(tenant), the following contract is concluded:

### § 1

(1) The landlord lets to the tenant in the student house

.....

No. : ..... as from .....

(2) A proportional share of the social rooms' furnishing is included in the rent within the context of the purpose set by the landlord.

(3) Notwithstanding individual agreements the day of occupancy is the first working day of the month during the office hours of the dormitory management.

(4) Notwithstanding individual agreements the day of moving out is the last working day of the month during the office hours of the dormitory management.

### § 2

The rented rooms are let for residential purposes for temporary use during the course of studies. The occupancy at the dormitories of the Student Administration Hanover is confined to 6 semesters / 3 years (see digit 1 lit. c of the General Rental Terms) as the provision of housing in student dormitories represents indirect governmental funding. Due to the limited number of rooms, as many students as possible shall be provided with governmentally funded housing on principle of rotation.

### § 3

The rental contract ceases not later than

.....,

without need of termination on the part of the landlord.

Hanover, the .....

### § 4

(1) Currently, the following fees are due per month:

Basic rent	--,-- €
<u>Operating cost allowance</u>	<u>--,-- €</u>
<b>Total</b>	<b>--,-- €</b>

(2) In regard to regulations on rental payments (direct debit) and changes of basic rent as well as changes of the operating cost allowance see General Rental Terms (digits 4, 6 and 7).

### § 5

(1) For the purpose of securing his obligations in regard to the rental contract, the tenant pays to the landlord a deposit of --,-- €.

(2) In terms of the regulations on deposit see General Rental Terms (digit 5).

### § 6

(1) Constituents of the rental contract are:

- the General Rental Terms for the dormitories of the Student Administration Hanover,
- the House Rules of the Residents' Council of the Student House (if extant), as long as they do not contradict the terms of the rental contract and the General Rental Terms,
- the Fire Protection Regulations of the dormitory,
- the usage regulations for computer connection with the data network of the Student Administration (except student house Bischofsholer Damm, rooms No. 110–169).

(2) By signing this contract, the tenant acknowledges the receipt of the documents mentioned in § 6 (1).

The tenant pledges to inform himself about the House Rules at the Self-Administration of the Dormitory.

### § 7

(1) The tenant agrees that all personal data necessary for the administration of the rental relationship shall be saved and utilised by means of EDV by the landlord in accordance with the provisions of the German Data Protection Act.

(2) The parties agree to accept the jurisdiction of the courts of Hanover.

By proxy

(Landlord)

(Tenant)